

Press



## UMSTÜLPUNGEN (engl. inversion)

Katarzyna Badach (Havanna/Berlin) and Alfredo Ramos Fernandez (Havanna/Berlin)

August 22 – October 2, 2015

- Opening: Saturday, August 22, 2015, 1 pm – 7 pm, in presence of the artists  
Part of the SAISONSTART BONN 2015 | [www.saisonstart-bonn.de](http://www.saisonstart-bonn.de)
- 3 pm concert-performance with Mitch Heinrich, Florian Stadler and Sue Schlotte
- Closing: Friday, October 2, 2014, at 7 pm  
Presentation and exhibition publication in presence of the artists
- Opening hours: Thursday and Friday 3 pm – 6:30 pm and Saturday 1 pm – 5 pm  
and by appointment

We are very happy to present the first double exhibition in Germany by KATARZYNA BADACH (Berlin / Havanna) and ALFREDO RAMOS FERNANDEZ (Havanna / Berlin).

KATARZYNA BADACH describes her work as a *Strategy against a state of mind in which the dogma of efficiency, profitability and monotony in consumer behaviour develops instead of complexity and adventure*. Her oil paintings are based on *in situ* aquarelles. They are created in urban transition zones and niches which have not been planned by urban planners and which are generally not considered desirable. The main focus of her works is the possibility to change the object of perception just through the regard, whereby a new reality is created.

Badach uses painting as a kind of a *value generator* which allows to freeze (capture) this process and to exponentiate it. A guiding motif in her works is the imitation of the experience of beauty through the perception of nature. She sees the sun and stars in desolate and broken things.

ALFREDO RAMOS uses pre-fabricated concepts of beauty to delude the viewer and to draw attention onto manifestations of collective meaninglessness in public spaces. Point of origin are moments in which the border between the individual and the public are melting together. Ramos shows masses on their search for satisfaction.

His guiding motifs are foredoomed rituals of modern people on the run from their inner emptiness and narrowness of their own existence. He portrays the traces of these attempts to escape and captures the underlying illusions by playing with rhythms of repetitive forms and figures in his photographs. At first sight this might look like pure cheerful abstraction but at a second glance the turn out to be images of fragments from miserable leftovers.

The concept of the exhibition **UMSTÜLPUNGEN** (engl. inversion) thematises the inner conditions in urban landscape between *figuration and abstraction, photography and painting*.

Photographer Alfredo Ramos and painter Katarzyna Badach confront their own perceptions of urban space with each other. Besides the differences in their media- and image-language, Ramos and Badach create a dialogue between apparently opposing positions. The main statement for both artists is about transformation and inversion of an inner condition into an outer state. It is visible that both Ramos and Badach have similarities in observing the conditions they are surrounded.

**KATARZYNA BADACH** has been a 'Meisterschülerin' of Prof. Helmut Dorner, State Academy for Visual Art, Karlsruhe (GER). Since then she had numerous solo and group exhibitions, amongst others at *VIDEOARDE*, Instituto Cervantes, Athen (GR) and Casablanca (Morocco), 2008-2010, *Recent Acquisitions from the Shelley and Donald Rubin Private Collection*, 8th Floor Space, New York (USA), 2010 as well as *Sans Serif*, Kesselhaus Bethanien, Berlin, (GER), 2013. 2012 she was Artist in Residence at the Karl Hofer Society, Berlin (GER).

**ALFREDO RAMOS** got interested in photography after his studies in geography. Since then he had numerous solo and group exhibitions all over the world for example Biennale Havanna (Cuba), last time 2012 with his solo exhibition *Grüne Globen* (engl. Green Globes), other participations in 2006, 2003, 2000, *Ostrale 2014*, Dresden (GER), *Mentes*, Museo de Arte Maniaco, Havanna (Cuba), 2013 as well as *Becoming: Photographs from the Wedge Collection*, Nasher Museum of Art, Toronto (CA) 2011. 2008 stipend Batiscafo by the Triangle Arts Trust.

### **MITCH HEINRICH**

Uses vocal poetry, performance literary, discoverer of *Lallphabeten* and *S(k)olist*.

Studies and assistance on the school for literature Wien (AUT).

Cooperation amongst others with *Allen Ginsberg*, *Sainkho Namtchylak*, *Blixa Bargeld*, *Henri Chopin*, *Jaap Blonk*.

1994 CD *Poesieknallbum* | 2005 the book *das ding dichtung* | 2006 CD *du es* with G. Pitscheider (kb), member of Marinemuseums Luzern (CH), of *wio* (improvisational orchestra Wuppertal, GER) and of vocal ensemble *millefleurs*.

### **FLORIAN STADLER**

Is a freelance musician and instrumental educator.

His great passion ist he free improvisation. Stadler appreciates view from other artist therby he does project with dancers, actors and visual artists which helps him.

Besides his work in theaters (amongst others, *Düsseldorfer Schauspielhaus* and *Hörspielproduktion* with the WDR) Stadler is a member of the Jazz band *no tango*, in Köln (GER).

### **SUE SCHLOTTE** | [www.sueschlotte.de](http://www.sueschlotte.de)

Cellist with the focus on Improvisation. She is also a TaKeTiNa – rhythm educator.

She has solo and ensemble concerts and works as stage performer at *SchauSpielHaus Hamburg* (GER). Schlotte founded the initiative *Imprompt – zeitgenössische Kunst und Musik / Bonn* and is a member of GEDOK (Gemeinschaft der Künstlerinnen und Kunstförderer e.V.) Köln (GER) and of *Musikforum Bonn* (GER).

Since 2013, is she initiator of the concert serie *Stille & Fülle* in Bonn. She does workshops for cello ensembles, TaKeTiNa and improvisation and lives wither her family in Bonn (GER).

Born 1975 in Gdansk, Poland. Lives and works in Havanna, Cuba, and Berlin, Germany

*Studies*

- 2003 Postgraduate studies, Instituto Superior de Arte, Havanna, Kuba  
1994- 2001 Study of painting on the state academy for visual art, Karlsruhe, Germany  
1999-2001 Master`s apprentice at the state academy for visual art, Karlsruhe, Germany  
Class: Prof. Helmut Dorner

*Awards*

- 2012 Artist in Residence, Karl Hofer Company, Berlin, Germany  
2005 Foreign exchange scholarship in the frame of graduate sponsorship of Land Baden-Württemberg, Germany

*Solo Exhibition*

- 2014 *Paradiso*, Galería La Moderna, Havanna, Cuba (with Alfredo Ramos)  
2012 *Grüne Globen*, framework programm I I. Havanna Biennale, Proyecto Línea 106, Havanna, Cuba (with Alfredo Ramos)

*Group Exhibition (selection)*

- 2015 *Cubanscapes*, Galerie Christa Burger, Munich , Germany  
2014 *Sans Serif*, Kesselhaus Bethanien , Berlin, Germany  
*Dios los Cria*, Factoría Habana, Havanna, Cuba  
2013 *Mentes*, Museo de Arte Maníaco, Havanna, Cuba  
2012 *Reditus II*, Raymaluz Art Gallery, Madrid, Spain  
*VIDEOARDE*, Instituto Cervantes, Rio de Janeiro, Brasil  
2011 *Soft city*, Alan Gallery, Istanbul, Turkey  
2010 *Recent Acquisitions from the Shelley and Donald Rubin Private Collection*, 8th Floor Space, New York, USA  
*905614954*, Jacob Karpio Gallery, San José, Costa Rica  
2008-2010 *VIDEOARDE*, Instituto Cervantes, Athen, Greek; Casablanca, Morocco  
2009 *LOVE*, Jacob Karpio Gallery, San José, Costa Rica  
*SCOPE* Basel, (Jacob Karpio Gallery), Basel, Switzerland  
*MACO* Artfair, (Jacob Karpio Gallery), Mexico City, Mexico  
*Art Puerto Rico*, (Jacob Karpio Gallery), San Juan, Puerto Rico  
2008 *Antes Que Nada*, ASFA Vulcan Materials Gallery, Alabama, USA  
2007 *On Board*, Huntington Beach Art Center, Huntington Beach, USA  
*Cuba\_Exchange*, Badischer Kunstverein, Karlsruhe, Germany  
2006 *Orte*, art centre Luz y Oficios, Havanna (Solo), Cuba  
*Kachita, Mango y el Jim*, art center Gaia, Havanna, Cuba (with Jorge Luis Marrero and Francisco A. Vives)  
*Home*, One Night Gallery, Havanna, Cuba  
2003 *Neue Arbeiten*, Poly Galerie, Karlsruhe, Germany (with Karoline Walther)  
*Das andere Ufer; aktuelle Betrachtungen über die Landschaft*, Rotary Club de Strasbourg Art Prize, CCI, Straßburg, France; Centre Culturel Français, Karlsruhe, Germany  
1999-2002 *Landschaften eines Jahrhunderts* from the collection of Deutsche Bank, traveling exhibition: Museum Moderner Kunst, Passau; Museum für Kunst und Kulturgeschichte, St. Annen-Museum, Lübeck; Kunstverein Offenburg; South African National Gallery, Kapstadt, Südafrika  
2000 *Meisterschülerausstellung*, Schloss Bruchsal, Germany  
1998 *Das große Ding, die Arbeit und der Schrank*, collaboration on the Thom Barths Project, Württembergischer Kunstverein Stuttgart, Germany  
1997 *Ozelot*, Galerie von Walden, Berlin, Germany (with S.Strauß und D.Rosenbauer)

**ALFREDO RAMOS FERNÁNDEZ** | [www.alfredoramosfernandez.com](http://www.alfredoramosfernandez.com)

Born 1964 in Havanna, Cuba. Lives and works in Havanna, Cuba und Berlin, Germany.

*Studies*

1983–1987 Study of geography at the University of Havanna, Cuba

*Awards*

2008 Stipend Batiscafo, Triangle Arts Trust

*Solo Exhibition*

2014 *Paradiso*, Galería La Moderna, Havanna, Cuba (with Katarzyna Badach)  
2012 *Grüne Globen*, framework programm I. Havanna Biennale, Proyecto Línea 106, Havanna, Cuba (with Katarzyna Badach)  
2011 *Studies for Vestiges*, Fototeca de Cuba, Havanna, Cuba  
2006 *Andere Worte*, 9. Havanna Biennale, Convento San Francisco de Asís, Havanna, Cuba  
2003 *Foto-No*, Espacio Aglutinador, Havanna, Cuba  
1999 *Re-tratos*, Fototeca de Cuba, Havanna, Cuba (with José A. Elías and Antonio Nuñez)  
*QUIEN*, El Telégrafo, Havanna, Cuba (with Alejandro González and Tessio Barba)

*Group Exhibition (selection)*

2014 *Ostrale 2014*, Dresden, Germany  
*Sans Serif*, Kesselhaus Bethanien, Berlin, Germany  
*Dios los Cría*, Factoría Habana, Havanna, Cuba  
2013 *Mentes*, Museo de Arte Maniaco, Havanna, Cuba  
2012 *VIDEOARDE*, Instituto Cervantes, Rio de Janeiro, Brasil  
*Fade*, framework programm I. Biennale of Havanna, stronghold San Carlos de La Cabaña, Havanna, Cuba  
2011 *Becoming: Photographs from the Wedge Collection*, Nasher Museum of Art, Toronto, Canada  
*Soft City*, Alan Gallery, Istanbul, Turkey  
2010 *Video Screening: Latin America*, Photo Phnom Penh Festival, Phnom Penh, Cambodia  
*905614954*, Jacob Karpio Gallery, San José, Costa Rica  
2008 – 2010 *VIDEOARDE*, Instituto Cervantes, Athen, Greek; Instituto Cervantes, Casablanca, Marocco  
2009 *Making Connections: Contemporary Cuban Printmakers*, Laconia Gallery, Boston, USA  
*LOVE*, Jacob Karpio Gallery, San José, Costa Rica  
*Perra Subasta*, Espacio Aglutinador, Havanna, Cuba  
*Pinta*, Jacob Karpio Gallery, Metropolitan Pavilion, New York, USA  
*SCOPE BASEL*, Jacob Karpio Gallery, Basel, Switzerland  
*ZONA MACO*, Jacob Karpio Gallery, Mexiko Stadt, Mexico  
*ARTBO*, Jacob Karpio Galley, Bogota, Columbia  
*CIRCA*, Jacob Karpio Gallery, San Juan, Puerto Rico  
*Buenos Aires Photo*, Jacob Karpio Gallery, Palais de Glace, Buenos Aires, Argentina  
*Art Puerto Rico*, Jacob Karpio Gallery, San Juan, Puerto Rico  
2008 *Antes Que Nada: 13 Contemporary Artists in Cuba*, ASFA Vulcan Materials Gallery, Alabama, USA  
*La Previa*, Proyecto Batiscafo, Havanna, Cuba  
2007 *On Board*, Huntington Beach Art Center, Huntington Beach, USA  
2006 *Home*, One Night Gallery, Havanna, Cuba  
*Embarkation Point*, Tina Newton Gallery, Birmingham, USA  
*La Ciudad y la Fotografía. La Habana 1900-2005*, framework programm 9. Havanna Biennale, National Library José Martí, Havanna, Cuba  
*Orvieto Photography 2006*, Palazzo dei Popolo, Orvieto, Italy  
*Unsichtbare Städte*, Galería La Casona, Havanna, Cuba

- 2005 *One Night Gallery*, Miami, USA  
*Paz. The Line Between Life and Death*, Karpio-Facchini Gallery, Miami, USA  
*Cuarto Salón de Arte Cubano Contemporáneo*, Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, Havana, Cuba  
*Arte y Moda*, stronghold San Carlos de La Cabaña, Havana, Cuba
- 2004 *Other Realities*, Galerie Refugium, Berlin, Germany  
*Feria de Arco*, Galerie Refugium, Madrid, Spain  
*Mayo Abstracto*, art centre Wifredo Lam, Havana, Cuba  
*Jumping Free*, Galería Aristides Fernández, Güines, Cuba  
*Crosscurrents*, Galerie Refugium, Berlin, Germany
- 2003 *Circuito Cerrado*, National Library José Martí, framework programm 8. Havana Biennale, Havana, Cuba  
*V.Rencontres de la Photographie Africaine*, Bamako, Mali  
*Sentido Común*, Galería Habana, Havana, Cuba
- 2002 *Art Chicago*, Jacob Karpio Gallery, Chicago, USA  
*La Huella Múltiple*, Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, Fototeca de Cuba, Havana, Cuba  
*FAIR Royal College of Art*, Espacio Aglutinador, London, England  
*El arte no es para entenderlo*, Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, Havana, Cuba  
*Arco Fair*, Jacob Karpio Gallery, Madrid, Spain  
*Art Miami*, Jacob Karpio Gallery, Miami, USA
- 2001 *Second National Salon of Photography*, Fototeca de Cuba, Havana, Cuba  
*Art Miami*, Jakob Karpio Gallery, Miami, USA  
*La Huella Múltiple*, 106 Gallery, Austin, USA
- 2001 *Free Jazz*, Casa de las Américas, Havana, Cuba
- 2000 *Window onto Venus*, 7. Havana Biennale, Havana, Cuba  
*Vidas Paralelas*, framework programm 8. Havana Biennale, Havana, Cuba  
*Cuba. Arte Entre Vecinos*, 106 Gallery, Austin, USA  
*Performance Festival*, Galería Coordinada Arte Sur, Cienfuegos, Cuba
- 1999 *La Huella Múltiple*, Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, Havana, Cuba